

# HEALTHYWORDS

Towards a Betterment in Medical Communication  
across the Drug Industry

by

Dr. Diana A. Taylor, MSc

An Operational Handbook for Managers

Edited by Dr. Alan Taylor (Oxon)

Tectum Verlag  
Marburg 2006

The front cover shows Dr. Taylor leading one of her PTI Workshops on the EU Directive on Clinical Trials in Mannheim, May 2004.

**Taylor, Diana A.:**  
HEALTHYWORDS

Towards a Betterment in Medical Communication  
across the Drug Industry.

/ by Diana A. Taylor

Edited by Alan Taylor (Oxon)

- Marburg : Tectum Verlag, 2006

ISBN 3-8288-9083-0

© Tectum Verlag

Tectum Verlag  
Marburg 2006

## CONTENTS

<b>ACKNOWLEDGEMENTS .....</b>	<b>15</b>
<b>PREFACE .....</b>	<b>17</b>
<b>GENERAL INTRODUCTION .....</b>	<b>23</b>
i    The Boundary-spanning Manager of the Communications Team .....	23
ii   Focus .....	26
iii  Orientation .....	26
iv   Towards the Boundary-spanning Company .....	28
<b>CHAPTER ONE .....</b>	<b>31</b>
1    The Pharmaceutical Industry: Histories, Institutions, and Processes .....	31
1.1  Introduction .....	31
1.2  Paradigms of Organisational Management since the 1970s .....	31
1.3  The Pharmaceutical Dilemma .....	35
1.4  The Stakeholders in the Context of New Europe .....	39
1.5  Communication Challenges for the Medical Writer and the Team .....	42
1.6  The European Agency for the Evaluation of Medicinal Products – Standards for Harmonisation in the EU .....	43
1.7  In-house Harmonisation – the Clinical Trial Report as Team Text .....	44
1.8  Strategies and Skills for the Medical Communications Manager .....	47
1.9  The Development of Corporate Working Practices .....	50

<b>CHAPTER TWO</b> .....	<b>57</b>
2 The Rhetorical Field of Medical Communications .....	57
2.1 Introduction .....	57
2.2 Benchmarking for Transparency from the European Agency for the Evaluation of Medicinal Products.....	57
2.3 The Informed Consent – Guidelines for Ethical Conduct of Clinical Trials .....	59
2.4 Case Study of Compliance – a Field Report of Industry Operations.....	61
2.5 Connecting the Writer and the Patient – the Communication Problem in Clinical Trial Practices.....	63
2.6 Industry Responses to the Trial Bottleneck of Recruitment – Providing Professional Training.....	67
2.7 The Patient Information Leaflet and the Question of Literacy – Forgetting the Words but Getting the Message? ...	68
2.8 Functional Teams for Functional Texts – the Writer as Corporate Rhetor .....	70
2.9 The Standard Operating Procedure – Chore or Challenge? .....	72
2.10 The Standard Operating Procedure – a Virtual Case Study .....	74
2.11 ‘Securing’ the Reader to Recruit the Clinical Trial Participant.....	75
2.12 Form, Content and Style – a Critique of the Rhetorical Function of the Invitation Letter ...	78
2.13 Research Issues on the Question of Rhetoric in Scientific Discourse.....	79
2.14 The Invitation Letter – Rhetors Create Texts that Create Readers .....	82
2.15 Questioning the Effectiveness of the Patient Information Leaflet – Research from the Field .....	86

2.16	Adequately Providing the Information to the Patient – Guidelines and Conundrums on Content, Structure, and Readability.....	87
2.17	Reflections and Summary – Role and Function of the Medical Writing Team.....	90
<b>CHAPTER THREE .....</b>		<b>97</b>
3	Optimal Collaborative Environments in Medical Communications.....	97
3.1	Introduction .....	97
3.2	Conflicting Organisational Paradigms .....	97
3.3	Capturing Tacit Knowledge – the Standard Operating Procedure as a Shared Forum of Practice.....	99
3.4	Understanding Variations in Collaborative Endeavour .....	100
3.5	Writers as Creators, Communicators, and Consolidators .....	102
3.6	The Re-emergence of the Scientific Rhetor.....	104
3.7	From Theory to Practice – Managing Professional Intellect.....	105
3.8	Pro-active Exchange in Shaping the Team.....	107
3.9	Teaming Literacy in the Workplace .....	110
3.10	Planes of Negotiation in Collaborative Writing.....	112
3.11	A Summary of Best Practices for Communications Management.....	113
<b>CHAPTER FOUR.....</b>		<b>119</b>
4	The Pharmaceutical Industry 2005 – Uncertain Rhetorics in Training, Education, and Citizenship.....	119
4.1	Workplace as a Learning Space .....	120
4.2	The Call to Learn .....	121
4.3	A Company Case Study – Training Programmes 2002-2005 .....	123

4.3.1	In-house Justifications	124
4.3.2	Hidden Curriculum – Creating the Texts, the Contexts, and the Rhetors	124
4.3.3	The PRODECUM – Focus and Leadership	126
4.3.4	Three Strands – PRODECUM Organisation and Content	127
4.3.4.1	The Literature Review Session .....	127
4.3.4.2	The PRODECUM — Induction of New Team Members.....	128
4.3.4.3	The Drug Development Center Colloquium.....	128
4.3.5	GCP Compliance Training Needs	128
4.3.5.1	Progression for Pharmaceutical Professionals — P3 Programme .....	129
4.3.5.2	Remit No. 1 — In-house Training “Progression for Pharmaceutical Professionals — P3” .....	131
4.3.5.3	Remit No. 2 — International Scientific Congresses and Conferences of Industry Associations .....	132
4.3.5.4	Remit No. 3 — External Seminars of Commercial Providers ....	133
4.3.6.	Critical Review of In-house Training	133
4.4	Combining Corporate and Industry Training 2002-2006.....	134
4.4.1	The Institute for International Research/ the Pharmaceutical Training Institute – Action Research	134
4.4.2	Industry Training Programmes – Assumptions and Organisation	136
4.4.3	Critical Reflections on Industry Training Opportunities	140
4.5	Heidelberg 2006 – Connecting with the Environment, a Proposal .....	140
4.6	Trends in Pharmaceutical Industry Practice – Creating the Corporate Persona .....	142
4.7	Developing the Corporate Resonance – from Products to Brands .....	149

4.8	Tieing up the Learning Loop.....	151
4.9	In Search of the Corporate Scientific Rhetor .....	152
<b>SUMMARY AND OUTLOOK.....</b>		<b>161</b>
<b>REFERENCES.....</b>		<b>165</b>
<b>BIBLIOGRAPHY .....</b>		<b>177</b>